

## ATODLEN 4

(a gyflwynir gan adran 58)

### DIWYGIADAU CANLYNIADOL

#### Gwybodaeth Cychwyn

- II** Atod. 4 has effect as specified (6.1.2014) gan [Gorchymyn Deddf Cartrefi Symudol \(Cymru\) 2013](#) (Cychwyn, Darpariaethau Trosiannol ac Arbed) 2014 (O.S. 2014/11), **ergl. 3(2)**

#### *Deddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 (p. 62)*

- 1 (1) Mae Deddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn adran 1, ar ôl is-adran (1) mewnosoder—
- “(1A) Subsection (1) does not apply in relation to a regulated site within the meaning of the Mobile Homes (Wales) Act 2013.”
- (3) Yn adran 23—
- (a) yn is-adran (1), ar ôl “any land” mewnosoder “in England”, a
- (b) hepgorer is-adran (9).
- (4) Yn adran 24—
- (a) yn is-adran (1), ar ôl “local authority” mewnosoder “in England”, a
- (b) yn is-adran (8), hepgorer “in England”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I2** Atod. 4 para. 1 mewn grym ar 5.11.2013, gweler [a. 64\(1\)](#)

#### *Deddf Safleoedd Carafannau 1968 (p. 52)*

- 2 (1) Mae Deddf Safleoedd Carafannau 1968 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn adran 1(2), ar ôl “any land” mewnosoder “in England”.
- (3) Yn adran 3—
- (a) yn is-adrannau (1)(c) ac (1A)(b), hepgorer “or, if the site concerned is in Wales, persistently withdraws or withholds”,
- (b) yn is-adran (1AA), hepgorer “in England”.
- (4) Yn adran 13(3), yn lle “Minister” rhodder “Secretary of State”.
- (5) Yn adran 16, hepgorer y diffiniad o “the Minister”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I3** Atod. 4 para. 2 mewn grym ar 5.11.2013, gweler [a. 64\(1\)](#)

---

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013, ATODLEN 4. (See end of Document for details)*

---

### *Deddf Ardrethu (Safleoedd Carafannau) 1976 (p. 15)*

- 3 Yn adran 6 o Ddeddf Ardrethu (Safleoedd Carafannau) 1976—
- (a) ym mharagraff (b)—
    - (i) yn lle “that Act” rhodder “the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 or Part 2 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, a
    - (ii) yn lle “the Act” rhodder “the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 or paragraph 4 and paragraph 11 of Schedule 1 to the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, a
  - (b) ym mharagraff (d)—
    - (i) yn lle “that Act” rhodder “the Caravan Sites and Control of Development Act 1960”, a
    - (ii) mewnosoder ar y diwedd “or is for purposes of the Mobile Homes (Wales) Act 2013 the owner of the caravan site”.

#### **Gwybodaeth Cychwyn**

**I4** Atod. 4 para. 3 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

### *Deddf Cartrefi Symudol 1983 (p. 34)*

- 4 (1) Mae Deddf Cartrefi Symudol 1983 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn adran 1—
- (a) yn is-adran (2)(e), yn lle “appropriate national authority” rhodder “Secretary of State”,
  - (b) yn is-adran (8A), hepgorer “in England and Wales”, ac
  - (c) yn is-adran (9)(b), hepgorer “if made by the Secretary of State,”.
- (3) Yn adran 2(6), hepgorer “in England and Wales”.
- (4) Yn adran 2A—
- (a) yn is-adran (1), yn lle—
    - (i) “appropriate national authority” a
    - (ii) “authority” (yn yr ail le),
 rhodder “Secretary of State”,
  - (b) yn is-adran (5)—
    - (i) hepgorer “by the appropriate national authority”, a
    - (ii) yn lle “the authority” ac yn lle “it” (yn y ddau le) rhodder “the Secretary of State”, a
  - (c) yn is-adran (6), hepgorer “by the Secretary of State”.
- (5) Yn adran 2C(1), yn lle “in England (other than a gypsy and traveller site)” rhodder “, other than a gypsy and traveller site,”.
- (6) Yn adran 3(4)—
- (a) ym mharagraff (b), hepgorer “in relation to a protected site in England; or”, a
  - (b) hepgorer paragraff (c).
- (7) Yn adran 4—

---

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013, ATODLEN 4. (See end of Document for details)*

---

- (a) yn y pennawd hepgorer “: England and Wales”, a
- (b) yn is-adrannau (1) a (3), hepgorer “in England or in Wales”.

(8) Yn adran 5—

- (a) hepgorer y diffiniad o “the appropriate national authority”, a
- (b) yn y diffiniad o “the court”, hepgorer “and Wales”.

(9) Yn Rhan 1 o Atodlen 1—

- (a) ym Mhennod 1, ym mharagraff 1(1), (2) a (3), hepgorer “in England and Wales”,
- (b) ym mhennawd Pennod 2 hepgorer “IN ENGLAND AND WALES”,
- (c) ym Mhennod 2, ym mharagraff 7A, hepgorer is-baragraff (1),
- (d) ym Mhennod 2, hepgorer paragraff 8,
- (e) ym Mhennod 2, ym mharagraff 8A, hepgorer is-baragraff (1),
- (f) ym Mhennod 2, hepgorer paragraff 9,
- (g) ym Mhennod 2, ym mharagraff 17—
  - (i) yn is-baragraff (2A), yn lle “In the case of a protected site in England, a” rhodder “A”,
  - (ii) yn is-baragraff (4)(a), hepgorer “or (in the case of a protected site in England)”,
  - (iii) yn is-baragraff (6A), hepgorer yn lle “In the case of a protected site in England, a” rhodder “A”,
  - (iv) yn is-baragraff (8)(a), hepgorer “(in the case of a protected site in England)”, a
  - (v) yn is-baragraff (11), hepgorer “in England”,
- (h) ym Mhennod 2, ym mharagraff 18—
  - (i) ym mharagraffau (aa) a (ab) o is-baragraff (1), hepgorer “in the case of a protected site in England,”,
  - (ii) hepgorer paragraff (b) o’r is-baragraff hwnnw,
  - (iii) yn is-baragraff (ba) o’r is-baragraff hwnnw, hepgorer “in the case of a protected site in England,”,
  - (iv) hepgorer paragraff (c) o’r is-baragraff hwnnw,
  - (v) yn is-baragraff (1A), hepgorer “, in the case of a pitch in England,”,
- (i) ym Mhennod 2, ym mharagraff 19(3) a (4), yn lle “In the case of a protected site in England, when” rhodder “When”,
- (j) ym Mhennod 2, ym mharagraff 20—
  - (i) yn is-baragraff (A1), yn lle “In the case of a protected site in England, unless” rhodder “Unless”, a
  - (ii) hepgorer is-baragraffau (1) a (2),
- (k) ym mhenawdau Penodau 3 a 4, hepgorer “IN ENGLAND AND WALES”,
- (l) ym Mhennod 4 hepgorer paragraffau 6A a 6B,
- (m) ym Mhennod 4, ym mharagraff 8, hepgorer is baragraff (1A),
- (n) ym Mhennod 4, ym mharagraff 16—
  - (i) yn is-baragraff (2), yn lle “In the case of a protected site in England, when ” rhodder “When”, a
  - (ii) hepgorer is-baragraff (2A),
- (o) ym Mhennod 4, ym mharagraff 18—

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013, ATODLEN 4. (See end of Document for details)*

- (i) yn is-baragraff (2), yn lle “In the case of protected site in England, there” rhodder “There”, a
  - (ii) hepgorer is-baragraffau (1A) a (1B),
  - (p) ym Mhennod 4, ym mharagraff 26—
    - (i) yn is-baragraff (2), yn lle “In the case of a protected site in England, when” rhodder “When”, a
    - (ii) hepgorer is-baragraff (2A), a
  - (q) ym Mhennod 4, paragraff 27, hepgorer y diffiniad o “consumer prices index”
- (10) Hepgorer Rhan 3 o Atodlen 1.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I5** Atod. 4 para. 4 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

#### *Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 (p. 41)*

- 5 Ym mharagraff 2B(5) o Atodlen 6 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, yn y diffiniad o “caravan site”—
- (a) yn lle “that Act” rhodder “the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 or Part 2 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, a
  - (b) yn lle “the Act” rhodder “the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 or paragraph 4 and paragraph 11 of Schedule 1 to the Mobile Homes (Wales) Act 2013”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I6** Atod. 4 para. 5 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

#### *Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 (p.8)*

- 6 (1) Mae Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn adran 71(4), ar ôl “caravan site” mewnosoder “or under Part 2 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013 authorising the use of the land as a site for mobile homes (within the meaning of that Act)”.
  - (3) Yn adran 191(7)(a), ar ôl “1960” mewnosoder “or section 7(1) of the Mobile Homes (Wales) Act 2013;”.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I7** Atod. 4 para. 6 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

#### *Deddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994 (p. 19)*

- 7 Yn Atodlen 16 i Ddeddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994, hepgorer paragraff 16(1) a (2).

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013, ATODLEN 4. (See end of Document for details)*

### Gwybodaeth Cychwyn

**I8** Atod. 4 para. 7 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

### *Deddf yr Amgylchedd 1995 (p.25)*

- 8 (1) Mae Atodlen 9 i Ddeddf yr Amgylchedd 1995 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Ym mharagraff 1(2)(c), ar ôl “commons)” mewnosoder “or section 57 of and Schedule 3 to the Mobile Homes (Wales) Act 2013 (power of local authority in Wales to prohibit caravans on commons)”.
- (3) Ar ôl paragraff 4 mewnosoder—
- “4A In the Mobile Homes (Wales) Act 2013—
- (a) section 56 (power of local authority to provide mobile home sites), and
- (b) paragraph 11 of Schedule 1 (no site licence required by land owned by local authority),
- shall have effect as if a National Park Authority were a local authority for the purposes of that Act and as if the relevant Park were that Authority’s area.”

### Gwybodaeth Cychwyn

**I9** Atod. 4 para. 8 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

### *Deddf Tai 2004 (p. 34)*

- 9 (1) Mae Deddf Tai Act 2004 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn adran 230—
- (a) yn is-adran (5ZA), ar ôl “the Caravan Sites and Control of Development Act 1960” mewnosoder “or Part 2 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”,
- (b) yn is-adran (5A), ar ôl “1983” mewnosoder “or Part 4 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, ac
- (c) yn is-adran (5B)—
- (i) yn y diffiniad o “mobile home” a “protected site”, ar ôl “Act)” mewnosoder “or the Mobile Homes (Wales) Act 2013 (see sections 2 and 60 of that Act)”,
- (ii) yn y diffiniad o “pitch”, yn lle “that Act” rhodder “the Mobile Homes Act 1983 or section 55 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, a
- (iii) yn y diffiniad o “pitch fee”, yn lle “that Act, as the case may be” rhodder “the Mobile Homes Act 1983 (as the case may be) or section 60 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”.
- (3) Yn Atodlen 13—
- (a) ym mharagraff 3(6), yn lle “or the Mobile Homes Act 1983” rhodder “, the Mobile Homes Act 1983 or the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, a

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013, ATODLEN 4. (See end of Document for details)*

- (b) ym mharagraff 8(2), yn lle “or of the Mobile Homes Act 1983” rhodder “, any provision of the Mobile Homes Act 1983 or any provision of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I10** Atod. 4 para. 9 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

*Deddf Gorfodi Rheoleiddiol a Sanctiynau 2008 (p. 13)*

- 10 Yn Atodlen 3 i Ddeddf Gorfodi Rheoleiddiol a Sanctiynau 2008, ar ôl yr eitem yn ymwneud â Deddf Mwynfeydd a Chwareli (Tomenni) 1969 mewnosoder—  
“Mobile Homes (Wales) Act 2013”.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I11** Atod. 4 para. 10 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

*Deddf Cydraddoldeb 2010 (p. 15)*

- 11 Ym mharagraff 30D(5) o Atodlen 3 i Ddeddf Cydraddoldeb 2010—  
(a) yn y diffiniad o “mobile home agreement”, ar ôl “1983” mewnosoder “or Part 4 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013”, a  
(b) yn y diffiniad o “owner”, “protected site” a “mobile home”, ar ôl “Act” mewnosoder “or that Part of that Act”.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I12** Atod. 4 para. 11 mewn grym ar 5.11.2013, gweler **a. 64(1)**

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013, ATODLEN 4.